

# INSTRUCCIONES PARA NETLOCKD18/INSTRUCTIONS FOR NETLOCK D18 / INSTRUCTIONS POUR NETLOCKD18 / ISTRUZIONI PER NETLOCK D18

## LUMA NETLOCK D18

ACTIVACIÓN Y SINCRONIZACIÓN DEL CANDADO  
ACTIVATION AND SYNCHRONIZATION OF THE LOCK  
ACTIVATION ET SYNCHRONISATION DU CADENAS  
ATTIVAZIONE E SINCRONIZZAZIONE DEL LUCCHETTO

1.



LUMA NETLOCK



**ES** Descargue la App Luma Netlock en Google Play o App Store.

① **Active el Bluetooth y GPS proceda a registrarse.**

**GB** Download the Luma Netlock App in Google Play or App Store.

① **Activate Bluetooth and GPS before registering.**

**FR** Téléchargez l'application Luma Netlock dans Google Play ou App Store.

① **Activez Bluetooth et GPS avant de vous inscrire.**

**IT** Scaricare l'app Luma Netlock in Google Play o App Store.

① **Attivare il Bluetooth e GPS prima di effettuare la registrazione.**



2.

**ES** Una vez registrado en la aplicación, abra y cierre el candado para la activación de la electrónica. Dispone de 1 minuto para realizar la sincronización entre el candado y la app. En caso de sobrepasar el tiempo, vuelva a abrir y cerrar el candado para volverlo a activar y proceda con la sincronización.

**GB** Once registered in the application, open and close the padlock to activate the electronics. You have 1 minute to synchronize the padlock and the app. In case of exceeding the time, reopen and close the padlock to reactivate it and proceed with the synchronization.

**FR** Une fois inscrit dans l'application, ouvrez et fermez le cadenas pour activer l'électronique. Vous avez 1 minute pour synchroniser le cadenas avec l'application. Le temps dépassé, ouvrez et fermez le cadenas pour le réactiver et procédez à la synchronisation.

**IT** Dopo aver effettuato la registrazione nell'applicazione, aprire e chiudere il lucchetto per attivare l'elettronica. Avrete a disposizione 1 minuto per sincronizzare lucchetto e l'app. Il caso di superamento del tempo, aprire e chiudere nuovamente il lucchetto per riattivarlo e procedere con la sincronizzazione.

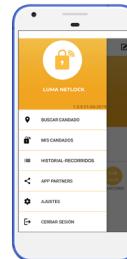
3.

**ES** Una vez registrado, accede al **Menu Principal/Mis Candados**

**GB** Once registered, access the **Main Menu / My locks**

**FR** Une fois inscrit, accédez au **Menu Principal / Mes cadenas**

**IT** Una volta registrato, accedere al **Menu Principale / I miei lucchetti**



4.

**ES** En la pantalla **Menu Candados** cliclar en el icono superior derecho para sincronizar el candado.

**RECUERDA:** puedes sincronizar más de un candado.  
**GB** On the **Lock Menu** screen right upper icon for synchronizing lock.

**REMEMBER:** multiple padlocks can be synchronized.

**FR** Sur l'écran **Menu Antivol**, cliquez sur l'icône qui est en haut à droite pour synchronisation du antivol.

**N'OUBLIEZ PAS:** vous pouvez synchroniser plusieurs antivols.

**IT** Nella schermata del **Menu Lucchetto** cliccare sull'icône in alto a destra per sincronizzazione del lucchetto.

**RICORDA:** è possibile sincronizzare più lucchetti.



5.

**ES** Comprobación: en la pantalla **Mis Candados** podrás ver el estado del candado y de la batería.

**GB** Check: On the **My Locks** screen you can see the status of the padlock and the battery.

**FR** Vérification: sur l'écran **Mes Antivol**, vous pouvez voir l'état du cadenas et de la batterie.

**IT** Verifica: nella schermata **I miei lucchetti** è possibile visionare lo stato del lucchetto e della batteria.



## FUNCIONAMIENTO DE LA ELECTRÓNICA: MODO AVISO/MODO ALARMA

ELECTRONICS SYSTEM: WARNING MODE/ ALARM MODE

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME ÉLECTRONIQUE: MODE AVERTISSEMENT / MODE ALARME

FUNZIONAMENTO DELL'ELETTRONICA: MODALITÀ AVVISO / MODALITÀ ALLARME

### ES Activación del sistema electrónico:

Cerrando el candado activamos el sensor inteligente. Oirá un pitido. Después de 4 seg, el sensor queda activado y sonará un tono ascendente de confirmación. En caso de no sonar el segundo tono, vuelve a abrir y cerrar el candado para la correcta activación de la electrónica.

Possee dos modos para evitar falsas alarmas y ahorrar batería:

#### AVISO

Estando activado, en caso de ataque o movimiento el sensor activa el avisador de bips progresivos que se detiene automáticamente si tras 5 segundos deja de detectar movimiento o impacto.

#### ALARMA

Si pasados los 8 segundos el sensor sigue detectando movimiento, se activa el modo alarma intensificando la señal acústica durante ciclos de 17 segundos, hasta que se desconecta con la llave o mediante la aplicación.

Si el sensor de impacto recibe un golpe fuerte la alarma salta directamente sin pasar por el modo aviso.

El módulo electrónico no presenta botones exteriores ni infrarrojos que puedan reducir su hermetismo o fiabilidad. Versátil y multifuncional, no necesita estar en el disco para funcionar. Colocado en el disco, no le afectan los orificios.

### GB Activation of the electronic system:

Locking and unlocking the lock for the first time activates the intelligent sensor. You will hear a beep. After 4 sec, the sensor is activated and an ascending tone of confirmation will sound. In case the second tone does not sound, open and close the padlock again for the correct activation of the electronics.

It has two warning modes to avoid discomfort, false alarms and save battery:

#### WARNING

While activated, in case of attacking or movement of the motorcycle, the motion sensor gets activated and the beeper emits progressive beeps which will stop automatically after 5 seconds if the sensor stops detecting movement or impact.

#### ALARM

If after 8 seconds the sensor continues detecting movement, the alarm mode is activated by intensifying the acoustic signal during cycles of 17 sec. until it is no longer handled or disconnected with the key. If the impact sensor receives a strong blow, the alarm will sound directly without activating the warning tone.

The electronic module does not have external buttons or infrared that can reduce its secrecy or reliability. Versatile and multifunctional, it does not need to be on the disk to work. Placed on the disc, the holes do not affect it.

## FR Activation du système électronique:

En fermant le cadenas, nous activons le capteur intelligent. Vous allez entendre un bip. Après 4 secondes, le capteur est activé et une tonalité ascendante de confirmation retentit. Si la deuxième tonalité ne sonne pas, ouvrez et fermez à nouveau le cadenas pour activer correctement l'électronique. Il dispose de deux modes d'avertissement pour éviter tout inconfort, les fausses alarmes et économiser la batterie.

#### AVISA

Lorsqu'il est activé, en cas d'attaque ou de mouvement de la moto, le capteur de mouvement active les bips sonores progressifs qui s'arrêtent automatiquement si au bout de 5 secondes il ne détecte plus les mouvements ou les impacts.

#### ALARME

Si après 8 secondes, le capteur continue à détecter le mouvement, le mode alarme est activé en intensifiant le signal sonore pendant des cycles de 17 secondes, jusqu'à ce qu'il soit déconnecté avec la clé ou l'application.

Le module électronique ne dispose pas de boutons externes ou infrarouges que peuvent réduire son étanchéité ou sa fiabilité. Polyvalent et multifonctionnel, il n'a pas besoin d'être sur le disque pour fonctionner. Placé sur le disque, les trous ne l'affectent pas.

### IT Attivazione del sistema elettronico:

Chiudendo il lucchetto viene attivato il sensore intelligente. Verrà emesso un segnale acustico. Dopo 4 secondi, il sensore si attiva e viene emesso un tono di conferma crescente. Nel caso in cui non ci sia il secondo tono, aprire e chiudere di nuovo il lucchetto per la corretta attivazione dell'elettronica.

Ci sono due diversi avvisi acustici per evitare problemi falsi allarmi e ottenere un risparmio delle batterie:

#### AVVISO

Essendo attivato, in caso di attacco o movimento il sensore attiva il segnale acustico progressivo che si arresta automaticamente se dopo 5 secondi smette di rilevare movimento o impatto.

#### ALLARME

Se dopo 8 secondi il sensore continua a rilevare il movimento, la modalità di allarme viene attivata intensificando il segnale acustico durante i cicli di 17 sec. fino a quando non viene disconnessa con la chiave o dall'applicazione.

Se il sensore di impatto riceve un forte colpo, passa direttamente all'allarme saltando la modalità avviso

Il modulo elettronico non ha pulsanti esterni o infrarossi che possono ridurre la sua segretezza o affidabilità. Versatile e multifunzionale, non ha bisogno di essere sul disco per funzionare. Qualsiasi posizione sul disco non influenza l'utilizzo.

**CAMBIO DE PILA**  
**CHANGE OF BATTERY**  
**CHANGEMENT DE PILE**  
**CAMBIO DELLA BATTERIA**

1.

**ES** Abra el candado para quitar el arco.

**GB** Open the lock to remove the hackle.

**FR** Ouvrez le antivol pour retirer l'arc.

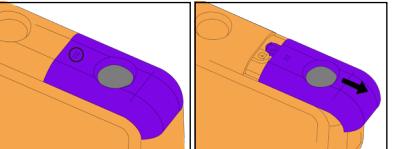
**IT** Apri il lucchetto per rimuovere l'arco.



2.

**ES** Deslice la tapa marcada con salientes. **FR** Faites glisser le couvercle marqué avec des saillies.

**GB** Slide the cover marked with outgoings. **IT** Far scorrere il coperchio contrassegnato con sporgenze.



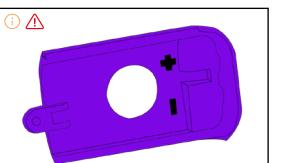
3. ⓘ⚠

**ES** Asegúrese de poner correctamente la pila. En caso de duda puede encontrar los símbolos detrás de la tapa superior.

**GB** Be sure to put the battery correctly. In case of doubt you can find the symbols behind of the top cover

**FR** Assurez-vous de mettre la batterie correctement. En cas de doute, vous pouvez trouver les symboles derrière du capot supérieur.

**IT** Assicurati di mettere la batteria correttamente. In caso di dubbio puoi trovare i simboli dietro della copertina superiore.



**4. INSTRUCCIONES PARA MANIPULAR Y DESECHAR PILAS DE FORMA SEGURA**

**INSTRUCTIONS FOR SAFE HANDLING AND DISPOSING OF BATTERIES**

**RECOMMANDATIONS POUR LA MANIPULATION ET LA MISE AU REBUT EN TOUTE SÉCURITÉ DES PILES**

**ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO E LO SMALTIMENTO SICURO DELLE BATTERIE**

**ES**

Este producto funciona con 2 pilas AAA.

Lea el manual antes de usar el producto.

**ADVERTENCIA:** Las pilas o baterías mal colocadas

pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben abrirse,

dañarse ni exponerse a

materiales conductores, humedad, líquidos,

temperaturas superiores a

54°C. No utilice ni recargue

la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante períodos prolongados. Evite cortocircuitos. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existe ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos.

Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

**Recomendación de uso:** Uso seguro y correcto del producto.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías. No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causarle lesiones.

**CB**

This product works with 2 AAA battery. Read manual before product use.

**WARNING:** Inappropriately replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury.

Unattended rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn.

Do not open, mutilate,

or expose to conducting

materials, moisture, liquid

or heat above 54°C. Do not

use or charge the battery

if it appears to be leaking,

discolored, deformed

or any other abnormal

condition. Do not leave

your battery discharged or

unused for long periods.

Do not short circuits. The

duration of the batteries

depends on usage.

Non-operational batteries

should be discarded ac-

cording to local laws. If no

laws or regulations governs,

dispose of your device in a

waste bin for electronics.

Keep batteries out of sight

and reach of children.

**Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product.**

Do not open or modify the

product, except for battery

removal and replacement.

Do not disassemble the

product or attempt to ser-

vice this product because

there is a risk of radiation

exposure, which could

injure you. Do not immerse

the product in any liquid.

This is not a Child's Product

and should not be used

by children under 14 years

old. If the product does

not work properly, contact

Luma. Product must be re-

turned to the manufacturer

for any service or repair.

This product is safe under

normal and reasonably fo-

reseeable misuse operating

conditions.

**FR**

Ce produit fonctionne avec 2 piles AAA.

Veuillez lire la notice avant d'utiliser le produit.

**AVERTISSEMENT:** Les piles

n'étant pas remplacées

correctement peuvent pré-

senter un risque de fuite, d'

explosion et de blessure.

Les piles rechargeables

n'étant pas traitées correc-

tivement peuvent induire

un risque d'incendie ou de

de brûlure chimique. Ne

pas ouvrir les piles, ne

pas les abîmer, ne pas les

exposer à des matériaux

conducteurs, à l'humidité,

aux liquides ou à la chaleur,

à une température de plus

de 54 °C. Ne pas utiliser

une pile si elle semble fuir,

se décolorer, se déformer

ou présenter un aspect

autrement anormal. Ne pas

laisser une pile déchargée

ou inutilisée pendant de

longues périodes de temps.

Ne pas court-circuiter une

pile. La durée des piles

dépend de leur fréquence

d'utilisation. Les piles

usagées doivent être jetées

en conformité avec la

réglementation locale.

En l'absence de législation

ou de réglementation,

jetez votre appareil dans

une poubelle prévue pour

les déchets électroniques.

Maintenir les piles hors de

la portée des enfants.

**Directives d'utilisation :**

utilisation sûre et correcte

de votre produit.

N'ouvrez pas et ne modifiez

pas le produit, sauf pour

retirer et remplacer la

pile. Ne démontez pas

le produit ou n'essayez

pas de le réparer car vous

risquez de vous exposer à

un rayonnement qui peut

être nocif pour votre santé.

N'mez pas le produit

dans un liquide.

**IT**

Questo prodotto funziona con 2 batterie AAA.

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

**AVVERTENZA:** Pilas o

batterie posizionate in

modo errato possono

rappresentare un rischio

di perdita o esplosione e

lesioni personali. Le pile

ricaricabili o le batterie

possono essere un rischio

di incendio o di ustioni

chimiche se non trattate

correttamente. Le pile o

le batterie non devono

essere aperte, danneggiate

o esposte a materiali

conduttori, umidità, liquidi,

temperature superiori

a 54°C. Non utilizzare o

ricaricare le pile / batterie

se sembra che abbiamo

una perdita, sono scolorite,

deformate o comunque in

situazioni anomale. Non

lasciare la pila / batteria

scarsa o inutilizzata per

lunghi periodi. Evitare i cor-

ocircuiti. La durata delle

batterie dipende dall'u-

so. Smaltire le pile / batterie

inutilizzabili in conformità

con le leggi locali.

Se non esiste una regola-

mentazione applicabile,

depositare il dispositivo in

un contenitore per dispo-

sitivi elettronici. Tenere le

pile o le batterie fuori dalla

portata dei bambini.

Raccomandazione per

l'uso: uso sicuro e corretto

del prodotto.

Non aprire o modificare il

prodotto, a meno che non

sia necessario rimuovere e

sostituire le batterie. Non

smontare il prodotto né

tentare la manutenzione,

poiché esiste il rischio di es-

posizione a radiazioni che

potrebbero causare lesioni.

Non immergere il prodotto

in alcun liquido.

No sumerja el producto en ningún líquido. Este producto no es para niños, y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años. Si el producto no funciona correctamente póngase en contacto con Luma. Deberá devolver el producto al fabricante para cualquier servicio o reparación. El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso indebido predecible. La realización de cualquier cambio o modificación en el producto no autorizado expresamente por Luma podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo y la garantía.



**Disposal of empty batteries.** If this product contains batteries do not dispose of them with other household waste. Instead, hand them over to the appropriate collection point for recycling. These batteries do not contain mercury, cadmium or lead levels higher than those defined in Directive 2006/66 / EC



**Disposal of Electrical & Electronic Equipment.** This symbol indicates that this product should not be treated as household waste. Instead hand it over to appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment which will conserve natural resources.

**Recogida de equipo eléctrico y electrónico.** Este símbolo indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica. Debe llevarse al punto de recogida pertinente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, lo que ayudará en la conservación de recursos naturales.



The product and / or its packaging will bear one of the following brands. Please refer to product declaration on Luma website for applicable CE mark.

Mediante el desechedado correcto de este producto y sus pilas/baterías, contribuye a evitar que se generen posibles riesgos para la salud y la seguridad medioambiental, que podrían producirse al manipularlos indebidamente. Si desea más información, póngase en contacto con el servicio de recogida de basura de su ciudad o localidad.

Any change or modification to the product not expressly authorized by Luma could void the user's rights to use the equipment and warranty.

Ce produit n'est pas destiné aux enfants et ne doit pas être utilisé par les enfants de moins de 14 ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez Luma. Le produit doit être retourné au fabricant pour toute intervention de service ou de réparation. Ce produit est sans danger dans des conditions d'utilisation normales et raisonnables. Tout changement ou modification du produit non expressément autorisé par Luma peut interdire le droit à son utilisation et annuler la garantie.



**Élimination des piles usagées.** Si ce produit contient une pile, ne les jetez pas avec les autres déchets ménagers. Déposez-les dans un point de collecte approprié pour le recyclage. La pile ne contient pas des niveaux de mercure, de cadmium ou de plomb supérieurs à ceux définis dans la directive 2006/66 / CE.



**Mise au rebut des équipements électriques et électroniques.** Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être traité en tant que déchet ménager. Déposez-le dans un point de collecte approprié pour le recyclage des déchets électriques et électroniques, afin de préserver les ressources naturelles.

Le fait d'assurer une élimination appropriée du produit et de la pile, évite les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dues à une manipulation inappropriée. Pour plus d'informations, contactez le service d'élimination des déchets de votre ville.

Questo prodotto non è adatto ai bambini e non deve essere utilizzato da persone di età inferiore ai 14 anni. Se il prodotto non funziona correttamente, contattate Luma. È necessario restituire il prodotto al produttore per qualsiasi servizio o riparazione. L'uso di questo prodotto è sicuro in condizioni di uso normale o uso improprio prevedibile. Apportare modifiche al prodotto non espressamente autorizzata da Luma potrebbe invalidare i diritti dell'utente di utilizzare il prodotto e la garanzia.



**Smaltimento delle batterie usate.** Se questo prodotto contiene pile o batterie, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Devono essere portati al punto di raccolta pertinente per il riciclaggio. Queste batterie non contengono livelli di mercurio, cadmio o piombo superiori a quelli definiti nella direttiva 2006/66 / CE.



**Raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche.** Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve essere portato al punto di raccolta pertinente per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici, che contribuirà alla conservazione delle risorse naturali.

Smaltendo correttamente questo prodotto e le sue batterie, si contribuisce ad evitare i possibili rischi per la salute e la sicurezza ambientale, che potrebbero verificarsi se maneggiati in modo improprio. Per ulteriori informazioni, contattate il servizio di raccolta rifiuti nella propria città o paese.



El producto y/o su embalaje llevarán una de las marcas siguientes. Consulte la declaración del producto en el sitio Web de Luma para obtener información sobre la marca CE aplicable.

#### Garantía limitada de hardware de Luma-Resumen

Luma garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original. La responsabilidad total de Luma y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Luma, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Address Luma:  
Luma Industrias S.A.  
Polígono Ezialgo 10.20120,  
Hernani, Guipuzcoa, Spain.

Only for customers within the European Union: In the EU, any guarantee period of less than two years must be extended to two (2) years.

Dirección Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, España.

Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier período de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.

#### Luma Limited Hardware Warranty - Summary

Luma garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del hardware product during the period of time shown in the product package from the original acquisition date. The total liability of Luma and the only indemnity to which the user will be entitled in each case of breach of warranty will consist, at Luma's direction, in the repair or replacement of the product or the refund of the amount paid, provided that the hardware is returned to the point of sale or any other place required by law along with the receipt. The protections of the guarantee are added to the rights provided by the local consumer laws and may vary depending on the country. Consult the full warranty information to obtain information about your rights as a consumer and the additional protections provided by the product warranty.

Indirizzo Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, Spagna.

Uniquement pour les clients de l'Union européenne : dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être prolongée à deux (2) ans.



Le produit et / ou son emballage porteront l'une des marques suivantes. Veuillez vous reporter à la déclaration relative au produit sur le site Web de Luma concernant le marquage CE applicable.

#### Garantie matérielle limitée Luma - Résumé

Luma garantit l'absence d'anomalies concernant les matériaux et la fabrication de ses produits pendant la période indiquée sur l'emballage de chaque produit à compter de la date d'acquisition. La responsabilité totale de Luma et les seuls dédommagements auxquels peut prétendre l'utilisateur au titre de la garantie consisteront, selon des instructions de Luma, à remplacer le produit ou à rembourser le montant acquitté sous réserve que le matériel soit retourné au point de vente ou dans un autre lieu spécifié par la loi avec le reçu. Les protections de la garantie sont ajoutées aux droits prévus par la législation locale de défense des consommateurs du pays concerné. Consultez les informations complètes sur la garantie pour obtenir des informations sur vos droits en tant que consommateur et les protections supplémentaires offertes dans le cadre de la garantie liée au produit.

Adresse de Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, Espagne.

Solo per i clienti dell'Unione Europea: nell'Unione Europea, ogni periodo di garanzia inferiore a due anni deve essere esteso a due (2) anni.



Il prodotto e / o suon embalaggio porteront l'une des marques suivantes. Verifiez la déclaration relative au produit sur le site Web de Luma pour informations sul marchio CE applicata.

#### Garanzia limitata sull'hardware Luma - Riepilogo

Luma garantisce l'assenza di anomalie relative ai materiali e alla fabbricazione del prodotto hardware durante il periodo di tempo identificato nel pacchetto del prodotto dalla data di acquisizione originale. La responsabilità totale di Luma e l'unico risarcimento a cui l'utente avrà diritto in caso di violazione della garanzia, a discrezione di Luma, nella riparazione o sostituzione del prodotto o il rimborso dell'imposto pagato, a condizioni che l'hardware venga reso ad un punto di vendita o in un qualsiasi altro luogo richiesto dalla legge insieme alla ricevuta di acquisto. Le protezioni di garanzia vengono aggiunte ai diritti previsti dalle leggi locali sui consumatori e possono variare a seconda del Paese. Consultate le informazioni complete sulla garanzia per informazioni sui diritti dell'utente e le protezioni aggiuntive fornite dalla garanzia del prodotto.

Indirizzo Luma: Luma Industrias S.A. Polígono Ezialgo 10.20120, Hernani, Guipuzcoa, Spagna.

Solo per i clienti dell'Unione Europea: nell'Unione Europea, ogni periodo di garanzia inferiore a due anni deve essere esteso a due (2) anni.